



## Dodatok č. 1

### k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve č. 234/2023 s názvom „PD – Rekonštrukcia verejného osvetlenia“

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodní zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č. 343/2015 Z.z.  
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „ZVO“) a podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších  
predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).

595/2023

uzatvorený medzi:

#### Čl. I

#### ZMLUVNÉ STRANY

##### **Objednávateľ:**

Názov: **Mesto Moldava nad Bodvou**  
so sídlom: Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou  
v zastúpení: JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor mesta  
IČO: 00 324 451  
DIČ: 2020746123  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK51 0200 0000 0000 2552 2542  
Tel.: 055/4880211  
e-mail: [msu@moldava.sk](mailto:msu@moldava.sk)

(ďalej len „Objednávateľ“, „Autor“)

##### **Zhotoviteľ:**

Názov: EL PRO KAN, s. r. o.  
so sídlom: M. R. Štefánika 212/181, 093 01 Vranov nad Topľou  
zapísaná v OR/ŽR Okresného súdu Prešov, Odd.: Sro, Vl.č.: 19961/P  
v zastúpení: Ing. Michal Kandala, konateľ spoločnosti  
IČO: 44 104 944  
DIČ: 2022577348  
IČ DIČ: SK2022577348  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK49 0200 0000 0024 4199 3756  
Tel./fax:  
e-mail: [kandala@elprokan.sk](mailto:kandala@elprokan.sk)

(ďalej len „Zhotoviteľ“, „Nadobúdateľ“)



Zmluvné strany sa dohodli na zmene termínu odovzdania diela – II. etapy na základe Čl. II ods. 2.2 bod 2.2.3 pôvodnej Zmluvy o dielo a na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve č. 234/2023 s názvom „PD – Rekonštrukcia verejného osvetlenia“ v súlade s Čl. XIII. ods. 13.2 pôvodnej Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve a v súlade s § 18 ods. 1 písm. c) ZVO v tomto znení:

## Čl. II PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že text Čl. II ods. 2.2 bod 2.2.3 a Čl. IV ods. 4.1 bod 4.1.1 „Termín odovzdania II. etapa“ sa mení a nahrádza sa nasledovným textom:

***Termín odovzdania projektovej dokumentácie do 15.12.2023***

Dôvod na zmenu predmetného ustanovenia je, že počas vypracovania projektovej dokumentácie – II. etapa boli zistené technické nezrovnalosti, nakoľko pri obhliadke stavby došlo k zisteniu viacerých závažných technických problémov existujúceho rozvodu verejného osvetlenia, ktoré je potrebné komplexne vyriešiť v rámci vypracovania projektovej dokumentácie – II. etapy čo má za následok vstup a vyjadrenia tretej strany a oneskorené odovzdanie projektovej dokumentácie – II. etapa.

## Čl. III ZÁVEREČNÉ USTANOVNIA DODATKU

- 3.1. Ostatné časti pôvodnej zmluvy o dielo zostávajú nezmenené.
- 3.2. Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom po dni jeho zverejnená v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR v elektronickej podobe - [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).
- 3.3. Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve je vypracovaný v 4 (štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 3 (tri) rovnopisy si ponechá Objednávateľ a 1 (jeden) rovnopis Zhotoviteľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok č. 1 k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli. Tento dodatok č. 1 k Zmluve o dielo a Licenčnej zmluve nebol podpísaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Moldave nad Bodvou dňa .....

V Moldave nad Bodvou dňa .....

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

.....  
Ing. Michal Kandala  
konateľ spoločnosti